

Р. Э. Джемилова,

Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут», м. Харків

## К ВОПРОСУ О РАЗВИТИИ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ ПАРАДИГМЫ ИНТЕРНЕТ-ЛИНГВИСТИКИ

*У статті йдеться про становлення і розвиток нової сучасної області мовознавства – інтернет-лінгвістики, зокрема на Заході і в Україні. Розглядаються різні дослідження онлайн-мови в мережі, вивчення комп'ютерно-опосередкованої комунікації, що сприяють формуванню нової лінгвістичної парадигми – лінгвістики інтернету.*

**Ключові слова:** інтернет, соціальна мережа, інтернет-лінгвістика, комп'ютерно-опосередкована комунікація.

*В статье идет речь о становлении и развитии новой современной области языкознания – интернет-лингвистики, в частности на Западе и в Украине. Рассматриваются различные исследования онлайн-языка в сети, изучение компьютерно-опосредованной коммуникации, способствующие формированию новой лингвистической парадигмы – лингвистики интернета.*

**Ключевые слова:** интернет, социальная сеть, интернет-лингвистика, компьютерно-опосредованная коммуникация.

*The article deals with the formation and development of new modern linguistics – Internet-linguistics, particularly in the West and in Ukraine. The various investigations of an online-language network, the study of computer-mediated communication that promote to the formation of new linguistic paradigm – linguistics of the Internet – are considered.*

**Key words:** Internet, social network, Internet-linguistics, computer-mediated communication.

**Постановка проблеми.** Помимо использования естественных языков люди стараются искать новые средства для общения, потому что изучение языка, циркулирующего в новых электронных средах, становится более и более популярным. Развитие компьютерных технологий способствует значительному увеличению и улучшению обмена информацией, интенсифицирует коммуникативные процессы. Последнее время большая часть коммуникаций реализуется посредством интернет-технологий.

Под термином «Интернет» (Всемирная сеть / Глобальная сеть / Сеть) подразумевают всемирную систему объединенных компьютерных сетей для хранения и передачи информации. Интернет объединяет индивидуальных и групповых пользователей (каждого со своим электронным адресом или регистрацией в определенной социальной сети) во всем мире и предоставляет пользователям как информационные, так и коммуникационные услуги. Проблема лингвистического изучения языка интернета, несмотря на большое количество работ, посвященных особенностям интернет-коммуникации, является актуальной в связи с потребностью комплексного научного осмысления возрастающего влияния интернет-коммуникации в современных социальных практиках.

**Цель данной статьи:** проследить становление и развитие исследовательской парадигмы Интернет-лингвистики как новой современной области языкознания.

Для этого необходимо решить следующие задачи:

- раскрыть понятия «Интернет», «социальная сеть» и «лингвистика Интернета»;
- проследить историю становления исследовательской парадигмы Интернет-лингвистики на Западе и в Украине;
- описать степень изученности лингвистики социальных сетей как одного из направлений интернет-лингвистики.

**Анализ актуальных исследований.** Компьютерная сеть, зародившись в США, как средство межличностной коммуникации среди ученых-компьютерщиков, затем среди академиков и бизнесменов в элитных университетах и организациях, с 1990-х годов распространяется в другие страны благодаря росту коммерческих Интернет-провайдеров. Сегодня Интернет объединяет множество разных сетей, миллионы компьютеров, 2,405,518,376 интернет-пользователей всех континентов по данным *InternetWorldStats* на конец июня 2012 года и, по разным оценкам, число таких пользователей увеличивается на 60-120% ежегодно [2; 13].

Интернет является особым виртуальным типом языковой коммуникации; постоянно увеличивается количество исследований языковой коммуникации в сети Интернет (Н. Барон, Е. Н. Галичкина, Е. И. Горошко, Э. Джонсон, Л. Ф. Компанцева, С. Херринг). Заметим, что развитие интернет-технологий связано с появлением различных концепций сети Интернет: *веб 0 – веб 1.0 – веб 2.0 – веб 3.0*, где Интернет первого поколения веб 1.0 представляет собой просмотр отдельных страниц сайта посредством гиперссылок, в то время как в веб 2.0, в отличие от веб 1.0, пользователи сами публикуют контент, комментируют сообщения, создают группы пользователей для обмена данными [4].

С развитием технологий веб 2.0 социальные сети (от англ. *social networking service*) наряду с микроблогами завоевали огромную популярность. Благодаря инструментарию веб 2.0 каждый пользователь, во-первых, имеет возможность стать творцом контента, а не пассивным потребителем информации в Интернете, во-вторых, получает практически бесплатный доступ к любым презентационным и коммуникативным веб-инструментам (*блогам, википедиям, социальным сетям, различным файлообменникам*), позволяющим не только связаться с неограниченным количеством пользователей, но и создавать любое виртуальное сообщество, а также размещать или создавать в Глобальной паутине любые необходимые материалы [3].

В последнее время в связи с широким распространением интернета и увеличением количества пользователей современные ученые-лингвисты исследуют особенности языковых процессов, протекающих в сети Интернет. Сегодня можно уже говорить о формировании особой лингвистической парадигмы – *лингвистики Интернета*. Это направление, возникшее в середине 90-х годов прошлого века вначале на Западе, а затем и в СНГ, сейчас развивается достаточно быстро и динамично [5]. Исследование этого направления связано с именами таких ученых на Западе, как Дэвид Кристалл [9], Сьюзан Херринг [10] и др.

Американская исследовательница Сьюзан Херринг, изучая онлайн-язык и его непосредственное использование в сети, определяет компьютерно-опосредованную коммуникацию как «осуществляемое преимущественно в виде текста взаимодействие человека с человеком, опосредованное связанными по сети компьютерами и мобильной телефонией, которое предоставляет достаточно данных о поведении человека и использовании им языка» [11]. Она утверждает, что «появление методов КОК тесно связано с историей появления самого интернета» [12, с. 113] и отмечает, что «язык в виде набранного текста является одним из самых распространенных и видимых проявлений использования Интернета. ... созданный и представленный с помощью метода компьютерно-опосредованной коммуникации (КОК)» [10].

Английский ученый Дэвид Кристал, изучая характер воздействия интернета на язык, обозначает интернет-лингвистику как синхронный анализ языка во всех сферах деятельности Интернет, включая e-мейлы, различные виды чатов, игры, мгновенные сообщения и веб-страницы, а также взаимосвязанные области компьютерно-опосредованной коммуникации, такие как, например, текстовые сообщения (SMS-сообщения). Кристал также считает, что скорость изменений за последние 15 лет стала столь быстрой, что уже можно увидеть не только синхронический, но и диахронический аспекты языковых изменений. Появляется «историческая область» интернет-лингвистики, которая, как никакая другая наука об изменениях в языке в истории лингвистики, позволяет нам благодаря Интернету проследить насколько быстро и далеко зашли изменения в языке – в лексике, грамматике, орфографии и (в большей степени) фонетике. Стремительно развивается такое направление как сравнительная Интернет-лингвистика, т.к. Интернет всё больше становится многоязычной средой [8].

За последние десятилетия под влиянием исследований на Западе и в России изучение компьютерно-опосредованной коммуникации, в частности, интернет-коммуникации, электронной коммуникации, языка интернета, языка сети и др., активизировалось и в Украине. Среди таковых следует отметить труды Н. В. Акимовой, Е. И. Горошко, Л. Ф. Компанцевой и др.

Е. И. Горошко, проанализировав методологию лингвистических исследований Интернета, пришла к выводу, что на данном этапе развития современного языкознания в данной области: отсутствует четкая дисциплинарная принадлежность; исследования носят преимущественно описательный характер результатов и резко оценочный характер выводов; интерпретация, как правило, основывается на технологическом детерминизме в ущерб более широкой интерпретации; низкая интерпретивность анализа, практически на уровне констатирования фактов и явлений, без их дальнейшей экстраполяции; достаточно малое количество сопоставительных исследований различных языковых сегментов сети (например, при относительно успешном и масштабном изучении русскоязычной и англоязычной КОК, работ по изучению других национальных сегментов в сравнительном ракурсе в отечественной лингвистике практически не имеется). В связи с этим появляется всё больше работ, которые содержат данные количественного анализа, экспериментов, элементы моделирования [6].

Исследования Л.Ф. Компанцевой лежат в области изучения интернет-коммуникации в когнитивно-прагматическом и лингвокультурологическом аспектах. По ее мнению, причиной появления Интернет-лингвистики явилось возникновение новой коммуникативной среды, новой реальности (или виртуальности); потому лингвистическая парадигма Интернета находится в стадии формирования [7, с. 25].

Л.Ф. Компанцева, определяя интернет-лингвистику как новую область лингвистического знания, выделяет следующие ее типологические признаки:

- интерактивность и полипарадигмальное становление феномена Интернет;
- формирующаяся парадигма Интернет-лингвистики зафиксирована в ее терминосистеме, которая имеет полипарадигмальный статус и служит когнитивной основой для возникновения, адаптации и активного функционирования понятийного аппарата, присущего исключительно Интернет-коммуникации;
- язык Интернета может быть отнесен к новой функциональной разновидности употребления языка, занимающей значимое место в жизни социума наряду с языком художественной литературы, разговорной речью и функциональными стилями;
- центральное понятие Интернет-лингвистики, виртуальная языковая личность, может быть рассмотрено как инструмент полипарадигмального анализа Интернет-коммуникации, который корреспондирует с антропологическим вектором развития современного языкознания;
- развитая жанровая система как один из показателей динамического парадигмального становления Интернет-коммуникации [7, с. 26-28].

В трудах Н.В.Акимовой [1] мы также находим описательный характер украинских разработок данной области исследования. Более того, хотя они и выполнены на материале компьютерно-опосредованной коммуникации, однако не учитывают специфику гипертекста. Тем не менее, в последние годы качественный уровень украинских работ быстро возрастает, появляются новые публикации (Е. И. Горошко, Е. А. Жигалина, Е. А. Землякова, Л. Ф. Компанцева, Л. Ю. Малая, А. Н. Саенко, Е. О. Сазонова и др.). Наиболее многочисленны работы в изучении компьютерной коммуникации в рамках социолингвистического (О. С. Курпиль), лингвостилистического (Н.Г. Лукашенко), лингвопрагматического (С. С. Данилюк), когнитивно-дискурсивного (Н.

В. Коломиец) подходов. Ряд вопросов всё же заслуживает более детального рассмотрения: проблемы восприятия компьютерного текста при отсутствии целостности его графического представления, гипертекстуальности и высокой степени креолизованности в свете теории цифровых жанров; влияние цветового (или звукового) оформления текста и его связь с различными коммуникативными платформами или сервисами (чатом, блогом, форумом, веб-страницей, вики-пространством и прочее) и функционированием жанров в Сети; проблема электронного стиля и жанра, разработка с позиций интернет-лингвистики специального подхода к цифровому жанроведению; изучение эмоционального уровня компьютерного общения, выражение эмоций в электронной среде и методы изучения эмоционального компонента КОК и их взаимосвязь с цифровыми жанрами.

**Выводы и перспективы дальнейших исследований.** Подводя итог вышеизложенному, отметим, что исследования, как в лингвистике, так и в рамках Интернет-студий, способствуют формированию новой лингвистической парадигмы – лингвистики Интернета. Становление ее лингвистической парадигмы завершится, когда все функционально-структурные, когнитивно-прагматические и лингвокультурологические лакуны данной области языкознания будут заполнены. Одним из перспективных направлений нашего исследования представляется детальное изучение жанров интернет-коммуникации с выявлением их лингвистических особенностей.

#### Литература:

1. Акимова Н. В. История исследование языка Интернета в Украине [Электронный ресурс] / Н. В. Акимова. – Режим доступа : <http://uchebilka.ru/informatika/44663/index.html>
2. Батищев П. С. Основы интернета [Электронный ресурс] / П. С. Батищев – Режим доступа : <http://psbatishev.narod.ru/internet/14.htm>
3. Горошко Е. И. Современные интернет-коммуникации: структура и основные характеристики [Электронный ресурс] / Е. И. Горошко // Интернет-коммуникация как новая речевая формация. – М. : Изд-во Наука, Изд-во Флинта, 2012. – 323 с. – С. 9-52. – Режим доступа : <http://www.textology.ru/article.aspx?aId=232>
4. Горошко Е. И. Возникновение лингвистики новых медиа и перспективы развития этого направления / Е. И. Горошко // Гипертекст как объект лингвистического исследования: Материалы III международной конференции, 20 июня 2013. – Самара : ПГСГА, 2013. – С. 27-42.
5. Горошко Е. И. Теоретический анализ Интернет-жанров: к описанию проблемной области [Электронный ресурс] / Е. И. Горошко – Режим доступа : <http://www.textology.ru/article.aspx?aId=77>
6. Горошко Е. И. Лингвистика Интернета: формирование дисциплинарной парадигмы [Электронный ресурс] / Е. И. Горошко – Режим доступа : <http://www.textology.ru/article.aspx?aId=76>
7. Компанцева Л. Ф. От классического языкознания – к интернет-лингвистике / Л. Ф. Компанцева // Жизнь языка в культуре и социуме: Материалы конференции, посвященной 75-летию Е. Ф. Тарасова, 14-15 апреля 2010. – Москва : ИЯз РАН, 2010. – С. 24-30.
8. Crystal D. The scope of Internet linguistics. Paper given online to the American Association for the advancement of Science meeting, February 2005. [Электронный ресурс] / D. Crystal – Режим доступа : <http://www.davidcrystal.com/books-and-articles/internet-language>
9. Crystal David. Language and the Internet / David Crystal. – Cambridge University Press, 2001. – P. 272.
10. Herring S. C. Language and the Internet [Электронный ресурс] / S. C. Herring / Eds. W. Donsbach // International Encyclopedia of Communication. Blackwell Publishers. – 2008. – P. 279-304. – Режим доступа : <http://ella.slis.indiana.edu/~herring/lg.inet.pdf>
11. Herring S. C. A faceted classification scheme for computer-mediated discourse // Language and the Internet, 2007. – Volume 4. – Режим доступа : <http://www.languageatinternet.org/articles/2007/761>
12. Herring S. C. Computer-mediated communication on the Internet // Annual Review of Information Science and Technology, 36, 2002. – P. 109-168. – Режим доступа : <http://ella.slis.indiana.edu/~herring/arist.2002.pdf>
13. Internet Usage Statistics: The Internet Big Picture World Internet Users and Population Stats [Электронный ресурс] – Режим доступа : <http://www.internetworldstats.com/stats.htm>